

Model 94992

Brugsanvisning
Bruksanvisning
Instruction manual

DK

NO

GB



DOVRE

BETONBLANDER

Anvendte ikoner

nogle tilfælde findes der ikoner på emballagen, på maskinen eller i den medfølgende dokumentation.

Ikonernes betydning er forklaret nedenfor.



Brugsanvisning

Læs brugsanvisningen grundigt inden brug, og gem den til senere.



Spænding/frekvens

Angiver spændingen og frekvensen på den strømforsyning, som maskinen skal sluttes til.



Effekt

Angiver maskinens maksimale effekt.



Hastighed

Angiver maskinens hastighed(er) eller hastighedsintervaller i omdrejninger pr. minut.

Introduktion

For at du kan få mest mulig glæde af din nye betonblander, beder vi dig gennemlæse denne brugsanvisning og de vedlagte sikkerhedsforskrifter, før du tager betonblanderen i brug.

Vi anbefaler dig desuden at gemme brugsanvisningen, hvis du senere skulle få brug for at genopfriske din viden om betonblanderens funktioner

Teknisk data

Spænding/frekvens:	230 V~ 50 Hz
Effekt:	550 W
Tromlens rumfang:	104 liter
Hastighed:	26 o/min
Mål:	109 × 70 × 126 cm
Lydtryk, L_{PA} :	71 dB(A) K=3 dB(A)
Lydeffekt, L_{WA} :	95 dB(A) K=3 dB(A)

Særlige sikkerhedsforskrifter

Betonblanderen er udelukkende beregnet til blanding af beton og må ikke bruges til andre formål.

Unge under 16 år må ikke bruge betonblanderen.

Brug handsker og eventuelt støvmaske og sikkerhedsbriller, når du arbejder med beton. Pas på ikke at indånde betonstøv, og følg sikkerhedsforskrifterne på betonens emballage.

Afbryd altid strømmen til betonblanderen før flytning og transport, rengøring, vedligehold og reparation.

Udsæt ikke blandemaskinens elektriske dele for vand.

Vær opmærksom på, at betonblanderen vibrerer, når tromlen roterer. Den skal anbringes på et vandret, stabilt og fast underlag, så den ikke kan skride eller vælte.

Stik ikke hænder, værktøj eller redskaber ind i tromlen, når den roterer.

Tromlen skal rotere, når du fylder eller tømmer den. Bemærk tromlens omdrejningsretning, som er angivet på tromlen.

Hvis betonblanderen beskadiges, skal de påvirkede dele udskiftes med nye originale reservedele, inden den tages i brug igen.

Øversigt over dele

1. Motorhus
2. Pakning
3. Drejehåndtag
4. Øvre tromledel
5. Nedre tromledel
6. Stel
7. Stilleskive
8. Akseldel
9. Hjul
10. Greb
11. Blanderarme
12. Støtteben



Montering

Det anbefales at være to personer om monteringen.

Følg anvisningerne nøje, og se billederne bagest i denne brugsanvisning.

Figur 1-2 - pose 1

Sæt en spændeskive, et hjul (9), en spændeskive og en split på hver aksel. Bøj splittens ben fra hinanden, så hjulet låses fast på akslen.

Figur 3-4-5 - pose 2

Sæt støttebenet (12) og stellet (6) sammen, så skruehullerne er ud for hinanden.

Håndtaget (10) skal monteres i den modsatte end af, hvor motorhuset skal monteres. Spænd delene sammen med 3 sæt bolte, spændeskiver og låsemøtrikker.

Sæt stellet og akseldelen (8) sammen, så skruehullerne er ud for hinanden.

Spænd delene sammen med 3 sæt bolte, spændeskiver og låsemøtrikker. Vent med at spænde dem helt, til alle bolte er sat ind i hullerne.

Figur 6-7-8 - pose 3

Sæt vuggen (5) med den nederste tromleled ned i hver ende af stellet. Vuggens tandhjul skal være i samme ende som hjulene på stellet. Spænd vuggen fast med bolte, spændeskiver og låsemøtrikker.

Figur 9-10 - pose 5

Læg gummipakningen (2) rundt i den inderste kant på den nederste tromleled (5). Læg den øverste tromleled forsigtigt ned på den nederste tromleled, så hullerne i dem er ud for hinanden. Skru de to tromledele sammen.

Figur 11 - pose 6

Skru blanderarmene (11) fast i den de to tromledele med bolte, spændeskiver og låsemøtrikker.

Figur 12-13-14-15 - pose 4

Fastgør stilleskiven (7) ved at sætte to bolte igennem den og skrue dem fast i gevindene i vuggens beslag.

Skru boltene ind i gevindet på drejehåndtaget (3). Sæt den massive skive og fjederen op i røret på drejehåndtaget, og skub drejehåndtaget ind over vuggens aksel i den ende, hvor støttehjulet sidder. Skru drejehåndtaget fast til akslen med en bolt, en spændeskive og en låsemøtrik. Stram boltene, så fjederen bliver presset mod akslen.

Figur 16 - pose 7

Sæt motorhuset ind over akslen, og anbring den, så hullerne i stellet er ud for hullerne i motorhuset.

Skru motorhuset fast med bolte og spændeskiver. Vent med at spænde dem helt, til alle skrueer er sat ind i hullerne.

Smør tandkransen på tromlen med en fedtpresse inden ibrugtagning.

Brug

Kontroller, at alle skrueer og møtrikker er spændt korrekt, og at der ikke er defekte eller nedslidte dele på betonblanderen.



Nummererede poser 1-7 med skruer og andre monteringsdele.

Bemærk:

Det kan forekomme, at der medfølger flere bolte, møtrikker og skiver, end der skal bruges til monteringen af betonblanderen.

Anbring betonblanderen på et egnet sted, og slut den til en stikkontakt.

Vipning af tromle

Hold godt fast i drejehåndtaget, og vip det ned. Drej tromlen til den ønskede position, og slip håndhjulet igen, så det går i indgreb på stilleskiven.

Blanding

Vip tromlen til en position, så blandingen ikke utilsigtet kan løbe ud af tromlens åbning.

Start betonblanderen på tænd/sluk-knappen.

Påfyld vand og basismateriale som f.eks. sand eller grus.

Påfyld bindemiddel. Brug det blandingsforhold, som passer til formålet. Rådfør dig eventuelt med en fagmand.

Lad tromlen rotere, indtil blandingen har den ønskede konsistens.

Tømning

Kør en murerbør eller lignende hen til tromlens åbning.

Hold godt fast i drejehåndtaget, og træk det udad. Lad langsomt den roterende tromle vippe nedad, så blandingen hældes ned i murerbøren.

Sikkerhedsanordninger

Betonblanderen er udstyret med en sikkerhedsanordning, som automatisk slår betonblanderen fra i tilfælde af strømsvigt, så den ikke går i gang utilsigtet, når strømmen kommer igen. Hvis der har været strømsvigt, skal du blot tænde for betonblanderen igen på tænd/sluk-knappen.

Rengøring og vedligehold

Træk stikket til betonblanderen ud af stikkontakten. Rengør tromlen indvendigt med en spartel og en stålborste, og skyl efter med en vandslange. Skyl efter med en vandslange. Hvis der kommer beton på tandkransen, skal det fjernes omgående.

Pas på, at der ikke kommer vand på motorhuset, dets ventilationshuller og tænd/sluk-knappen.

Opbevar betonblanderen indendørs på et godt ventileret sted.

Fejlafhjæpning

Motoren kører, men tromlen roterer ikke.

Kontroller, at drivremmen kan give sig cirka 5 mm, når du trykker den sammen. Hvis den er for stram eller for løs, skal den slækkes eller strammes ved at løsne de to skruer på bagsiden af motorhuset.

Motoren brummer, men tromlen roterer ikke.

Kontroller, at tandhjulet ikke er blokeret.

Kontroller, at drivremmen er spændt tilstrækkeligt, og at den ikke er sprunget.

Motoren kører ikke

Kontroller, at betonblanderens sluttet korrekt til en fungerende stikkontakt.

Kontroller, at motoren ikke er slået fra som følge af overbelastning eller strømsvigt.

Kontroller, at ventilationsåbningerne ikke er blokeret.

Kontroller, at ledningerne i motorhuset ikke er trukket ud af terminalerne.

Servicecenter

Bemærk: Produktets modelnummer skal altid oplyses i forbindelse med din henvendelse.

Modelnummeret fremgår af forsiden på denne brugsanvisning og af produktets typeskilt.

Når det gælder:

- Reklamationer
- Reservedele
- Returvarer
- Garantivarer
- www.schou.com

Miljøoplysninger



Elektrisk og elektronisk udstyr (EEE) indeholder materialer, komponenter og stoffer, der kan være farlige og skadelige for menneskers sundhed og for miljøet, når affaldet af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE) ikke bortskaffes korrekt. Produkter, der er mærket med en "overkrydset skraldespand", er elektrisk og elektronisk udstyr. Den overkrydsede skraldespand symboliserer, at affald af elektrisk og elektronisk udstyr ikke må bortskaffes sammen med usorteret husholdningsaffald, men skal indsamles særskilt.

Produceret i P.R.C.

Fabrikant:


Schou Company A/S

Nordager 31

DK-6000 Kolding

Alle rettigheder forbeholdes. Indholdet i denne vejledning må ikke gengives, hverken helt eller delvist, på nogen måde ved hjælp af elektroniske eller mekaniske hjælpemidler, f.eks. fotokopiering eller optagelse, oversættes eller gemmes i et informationslagrings- og -hentningssystem uden skriftlig tilladelse fra Schou Company A/S.

EU-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

Producent:	
Firmanavn	Schou Company A/S
Adresse	Nordager 31
Postnummer	6000
By	Kolding
Land	Danmark
erklærer herved, at produktet	
Produktidentifikation:	Betonblander, 120 l. 230 V~ 50 Hz 550 W, IP44 Brand: DOVRE Art. nr. 94992
er i overensstemmelse med bestemmelserne i følgende EF-direktiv(er) (inklusive alle gældende ændringer)	
Reference nr.	Titel
2006/42/EF	Maskindirektivet
2014/35/EU	Lavspændingsdirektivet
2014/30/EU	EMC-direktivet.
2011/65/EU	RoHS-direktivet
Referencer af standarder og/eller tekniske specifikationer gældende for denne overensstemmelseserklæring, eller dele heraf:	
Harmoniseret standard nr.	Titel på standard
EN 12151:2007	
EN 60204-1:2018	
EN ISO 12100:2010	
EN 55014-1:2017	
EN 55014-2:2015	
EN 61000-3-2:2014	
EN 61000-3-3:2013	
Andre standarder og/eller tekniske specifikationer:	
Standard eller teknisk procedure	Titel på standard eller teknisk specifikation
(1) Om muligt skal der henvises til de anvendelige dele eller bestemmelserne i standarden eller den tekniske specifikation.	
Kolding 17/09/2021	
	
Kirsten Vibeke Jensen Product safety manager	

BETONGBLANDER

Symboler som brukes

I noen tilfeller finner du tegnforklaringer på emballasjen, på maskinen eller i dokumentasjonen som følger med.

Betydningen av disse er forklart nedenfor.



Bruksanvisning

Les bruksanvisningen nøye før bruk, og ta vare på den for senere bruk.



Spenning/frekvens

Angir spenningen og frekvensen på strømforsyningen maskinen skal kobles til.



Effekt

Angir maskinens maksimale effekt.



Hastighet

Angir maskinens hastighet(er) eller hastighetsintervaller i omdreininger per minutt.

Innledning

For at du skal få mest mulig glede av den nye betongblanderen, bør du lese denne bruksanvisningen og de vedlagte sikkerhetsforskriftene før du begynner å bruke den.

Vi anbefaler også at du tar vare på bruksanvisningen, i tilfelle du skulle få behov for å repetere informasjonen om betongblanderens funksjoner senere.

Tekniske spesifikasjoner

Spenning/frekvens:	230 V ~ 50 Hz
Effekt:	550 W
Trommelens volum:	104 liter
Hastighet:	26 o/min
Mål:	109 × 70 × 126 cm
Lydtrykk L_{PA} :	71 dB(A) K=3 dB(A)
Lydeffekt L_{WA} :	95 dB(A) K=3 dB(A)

Spesielle sikkerhetsforskrifter

Betongblanderen er utelukkende beregnet til blanding av betong og må ikke brukes til andre formål.

Barn under 16 år må ikke bruke betongblanderen.

Bruk hansker og eventuelt støvmaske og vernebriller når du arbeider med betong. Pass på at du ikke puster inn betongstøv, og følg sikkerhetsforskriftene på betongens emballasje.

Bryt alltid strømtilførselen til betongblanderen før flytting og transport, rengjøring, vedlikehold og reparasjon.

NO

Ikke utsett blandemaskinens elektriske deler for vann.

Vær oppmerksom på at betongblanderen vibrerer når trommelen roterer. Den skal plasseres på et vannrett, stabilt og fast underlag slik at den ikke kan skli eller velte.

Stikk ikke hender, verktøy eller redskaper inn i trommelen når den roterer.

Trommelen skal rotere mens du fyller eller tømmer den. Legg merke til rotasjonsretningen som er angitt på trommelen.

Hvis betongblanderen skades, skal de ødelagte delene skiftes ut med nye, originale reservedeler, før den tas i bruk igjen.

Betongblanderens deler

1. Motorhus
2. Pakning
3. Dreiehåndtak
4. Øvre trommeldel
5. Nedre trommeldel
6. Stativ
7. Justeringsskive
8. Akseldel
9. Hjul
10. Håndtak
11. Blanderarm
12. Støttebein



Montering

Det anbefales at monteringen foretas av to personer.

Følg instruksjonene nøye, og se på bildene bakerst i denne bruksanvisningen.

Figur 1–2 – pose 1

Sett en spennskive, et hjul (9), en spennskive og en splint på hver aksel. Bøy beina på splinten fra hverandre, slik at hjulet låses fast på akselen.

Figur 3–4–5 – pose 2

Sett støttebeinet (12) og stativet (6) sammen, slik at skruehullene står overfor hverandre. Håndtaket (10) skal monteres i den motsatte enden av der motorhuset skal monteres. Fest delene med 3 sett bolter, spennskiver og låsemuttere.

Sett stativet og akseldelen (8) sammen slik at skruehullene står overfor hverandre. Fest delene med 3 sett bolter, spennskiver og låsemuttere. Vent med å stramme dem helt til inntil alle boltene er satt inn i hullene.

Figur 6–7–8 – pose 3

Sett vuggen (5) med den nederste trommeldelen ned i hver ende av stativet. Vuggens tannhjul skal være i samme ende som hjulene på stativet. Fest vuggen med bolter, spennskiver og låsemuttere.

Figur 9–10 – pose 5

Legg gummipakningen (2) rundt i den innerste kanten på den nederste trommeldelen (5). Legg den øverste trommeldelen forsiktig ned på den nederste trommeldelen, slik at hullene står overfor hverandre. Skru sammen de to trommeldelene.

Figur 11 – pose 6

Skru blandearmene (11) fast i de to trommeldelene med bolter, spennskiver og låsemuttere.

Figur 12-13-14–15 – pose 4

Fest justeringssskiven (7) ved å sette to bolter gjennom justeringssskiven og skru dem fast i gjengene i beslaget på vuggen.

Skru boltene inn i gjengene på dreiehåndtaket (3). Sett den massive skiven og fjæren opp i røret på dreiehåndtaket, og skyv dreiehåndtaket inn over vuggeakselen i den enden der støttehjulene sitter. Skru fast dreiehåndtaket til akselen med en bolt, en spennskive og en låsemutter. Stram boltene slik at fjæren presses mot akselen.

Figur 16 – pose 7

Sett motorhuset inn over akselen, og plasser den slik at hullene i stativet står overfor hullene i motorhuset.

Skru fast motorhuset med bolter og spennskiver. Vent med å stramme dem helt til alle skruene er satt inn i hullene.

Smør tannkranen på trommelen med en fettpresse før den tas i bruk.



Nummererte poser fra 1–7 med skruer og andre monteringsdeler.

Merk:

Det kan forekomme at det medfølger flere bolter, muttere og skiver enn det som skal brukes til monteringen av betongblanderen.

Bruk

Kontroller at alle skruer og muttere er trukket forsvarlig til, og at det ikke er defekte eller slitte deler på betongblanderens.

Plasser betongblanderens på et egnet sted og koble den til en stikkontakt.

Vipping av trommel

Hold godt fast i dreiehåndtaket og vipp det ut fremover. Drei trommelen til ønsket posisjon. Slipp så dreiehåndtaket igjen, slik at det smekker på plass på justeringsskiven.

Blanding

Vipp trommelen til en posisjon slik at betongmassen ikke kan renne ut av trommelens åpning utilsiktet.

Slå på betongblanderens med av/på-knappen.

Fyll på vann og basismateriale som f.eks. sand eller grus.

Fyll på bindemiddel. Bruk et blandingsforhold som passer til formålet – spør eventuelt en fagperson om råd.

La trommelen rotere helt til betongmassen har oppnådd ønsket konsistens.

Tømming

Kjør en trillebår eller lignende bort til trommelens åpning.

Hold godt fast i dreiehåndtaket og trekk det ut. Vipp den roterende trommelen langsomt nedover, slik at betongmassen helles ned i trillebåren.

Sikkerhetsanordninger

Betongblanderens er utstyrt med en sikkerhetsanordning som automatisk slår betongblanderens av i tilfelle strømbrydd, slik at den ikke slår seg på utilsiktet når strømmen kommer tilbake igjen. Hvis det har vært strømbrydd, kan du slå på betongblanderens igjen ved å trykke på av/på-knappen.

Rengjøring og vedlikehold

Trekk støpselet ut av stikkontakten. Rengjør trommelen innvendig med en sparkel og en stålborste, skyll deretter med en vannslange. Eventuell betong på tannkransen må fjernes omgående.

Unngå at det kommer vann på motorhuset, ventilasjonshullene og av/på-knappen.

Oppbevar betongblanderens innendørs på et godt ventilert sted.

Utbedring av feil

Motoren kjører, men trommelen roterer ikke.

Kontroller at drivreimen kan gi etter ca. 5 mm når du trykker på den. Hvis den er for stram eller for løs, skal den slakkes eller strammes. Dette gjøres ved å løsne på de to skruene på baksiden av motorhuset.

Motoren brummer, men trommelen roterer ikke.

Kontroller at tannhjulet ikke er blokkert.

Kontroller at drivreimen er tilstrekkelig strammet og at den ikke er ødelagt.

Motoren kjører ikke

Kontroller at betongblanderer er riktig koblet til en stikkontakt som fungerer.

Kontroller at motoren ikke har slått seg av som følge av overbelastning eller strømbrudd.

Kontroller at ventilasjonsåpningene ikke er blokkerte.

Kontroller at ledningene i motorhuset ikke er trukket ut av terminalene.

Servicesenter

Merk: Ved henvendelser om produktet, skal modellnummeret alltid oppgis.

Modellnummeret står på fremsiden av denne bruksanvisningen og på produktets typeskilt.

Når det gjelder:

- Reklamasjoner
- Reservedeler
- Returvarer
- Garantivarer
- www.schou.com

Miljøinformasjon




Elektrisk og elektronisk utstyr (EEE) inneholder materialer, komponenter og stoffer som  kan være farlige og skadelige for menneskers helse og for miljøet hvis elektronisk og elektrisk avfall (WEEE) ikke avhendes riktig. Produkter som er merket med en søppeldunk med kryss over, er elektrisk og elektronisk utstyr. Søppeldunken med kryss over symboliserer at avfall av elektrisk og elektronisk utstyr ikke må kastes i det usorterte husholdningsavfallet, men behandles som spesialavfall.

Produsert i Kina

Produsent:
Schou Company A/S
Nordager 31
DK-6000 Kolding

Alle rettigheter forbeholdes. Innholdet i denne bruksanvisningen må ikke gjengis, verken helt eller delvis, på noen måte ved hjelp av elektroniske eller mekaniske hjelpemidler, inkludert fotokopiering eller opptak, oversettes eller lagres i et informasjonslagrings- og informasjonshentingsystem uten skriftlig tillatelse fra Schou Company A/S.

EU-SAMSVARSERKLÆRING

Bemyndiget representant:	
Firmanavn	Schou Company A/S
Adresse	Nordager 31
Postnummer	6000
By	Kolding
Land	Danmark
erklærer herved at produktet	
Produktidentifikasjon:	Betongblander, 120 l. 230V, ~50Hz. 550 W, IP44 Brand: DOVRE Item no. 94992
er i samsvar med bestemmelsene i følgende EF-direktiv(er) (inkludert alle gjeldende endringer)	
Referansnr.	Tittel
2006/42/EF	Maskindirektivet
2014/35/EU	Lavspenningsdirektivet
2014/30/EU	EMC-direktivet
2011/65/EU	RoHS-direktivet
Referanser til standarder og/eller tekniske spesifikasjoner som gjelder for denne samsvarserklæringen, eller deler av den:	
Harmonisert standard nr.	Navn på standard
EN 12151:2007	
EN 60204-1:2018	
EN ISO 12100:2010	
EN 55014-1:2017	
EN 55014-2:2015	
EN 61000-3-2:2014	
EN 61000-3-3:2013	
Andre standarder og/eller tekniske spesifikasjoner:	
Standard eller teknisk spesifikasjon	Tittel på standard eller teknisk spesifikasjon
(1) Hvis det er mulig, skal det refereres til de gjeldende delene eller bestemmelsene i standarden eller den tekniske spesifikasjonen.	
Kolding 17/09/2021	
	
Kirsten Vibeke Jensen Product safety manager	

NO

CONCRETE MIXER

Symbols used

Symbols are sometimes used on the packaging, on the machine or in the accompanying documentation.

A key to these symbols is given below.



Instruction manual

Read the instruction manual carefully before use, and keep it for future reference.



Voltage/frequency

Indicates the required voltage and frequency of the power supply to which the machine is to be connected.



Power rating

Indicates the machine's maximum output.



Speed

Indicates the machine's speed(s) or speed range in revolutions per minute.

Introduction

To get the most out of your new concrete mixer, please read through these instructions and the enclosed safety instructions before use.

We also recommend that you save the instructions in case you need to refer to them at a later date.

Technical data

Voltage/frequency:	230 V ~ 50 Hz
Power rating:	550 W
Volume of the drum:	104 litres
Speed:	26 RPM
Dimensions:	109 × 70 × 126 cm
Sound pressure L_{PA} :	71 dB(A) K=3 dB(A)
Sound power L_{WA} :	95 dB(A) K=3 dB(A)

Special safety directions

The concrete mixer is solely intended for mixing concrete and must not be used for any other purpose.

Persons under 16 years of age may not use the mixer.

Always use gloves and, where necessary, a dust mask and safety goggles when using concrete. Ensure you do not breathe in concrete dust and follow the safety instructions on the concrete packaging.

Always turn off the power to the concrete mixer before moving, transporting or cleaning it, and for all maintenance and repairs.

Never expose the electrical parts of the mixer to water.

Please note that the concrete mixer vibrates when the drum is rotating. It should be placed on a flat, stable and solid surface so that it does not slip or tip over.

Do not put your hands, tools or instruments in the drum when it is rotating.

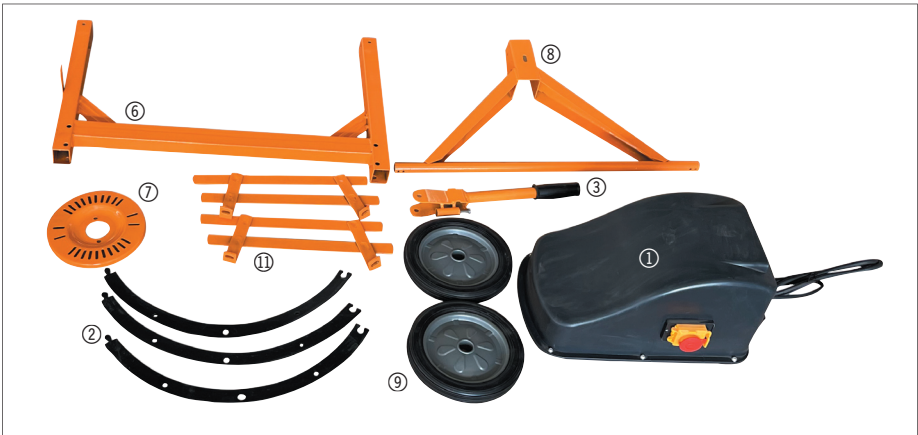
The drum must be rotating when you fill or empty it. Please note the direction of rotation, which is specified on the drum.

If the concrete mixer is damaged, the parts affected must be replaced with new original spare parts before using it again.

Main components

1. Motor housing
2. Gasket
3. Turning handle
4. Upper drum section
5. Lower drum section
6. Frame
7. Adjusting disc
8. Axle section
9. Wheel
10. Handle
11. Mixer arm
12. Support leg

GB



Assembly

It is best for assembly to be performed by two people.

Follow the instructions carefully and look at the pictures at the back of this instruction manual.

Figures 1-2 - bag 1

Place a washer, a wheel (9), a washer and a split pin on each axle. Bend the legs of the split pin away from each other so that the wheel locks securely to the axle.

Figures 3-4-5 - bag 2

Put the support leg (12) and frame (6) together so that the screw holes line up with each other. The handle (10) must be fitted at the opposite end to the assembly position of the motor housing. Fasten the parts together with 3 sets of bolts, washers and lock nuts.

Put the frame and axle section (8) together so that the screw holes line up with each other. Fasten the parts together with 3 sets of bolts, washers and lock nuts. Wait to tighten them fully until all the bolts are inserted into the holes.

Figures 6-7-8 - bag 3

Lower the cradle (5) with the lower drum section into each end of the frame. The cradle's toothed wheel should be at the same end as the wheels on the frame. Secure the cradle using bolts, washers and lock nuts.

Figures 9-10 - bag 5

Place the rubber gasket (2) around the inner edge of the lower drum section (5). Lower the upper drum section carefully onto the lower drum section so that the holes are lined up. Screw the two drum sections together.

Figure 11 - bag 6

Screw the mixer arms (11) securely to the two drum sections using bolts, washers and lock nuts.

Figures 12-13-14-15 - bag 4

Secure the adjusting disc (7) by placing two bolts through it and screwing them to the threads on the cradle fitting.

Screw the bolt into the thread on the turning handle (3). Place the solid washer and the spring into the tube on the turning handle and push the turning handle over the cradle's axle at the end where the support wheel is located. Screw the turning handle securely to the axle using a bolt, a washer and a lock nut. Tighten the bolt so that the spring is pressed towards the axle.

Figure 16 - bag 7

Position the motor housing over the axle and line it up so that the holes in the frame line up with the holes in the motor housing.

Secure the motor housing using bolts and washers. Wait to tighten them fully until all the screws are inserted into the holes.

Lubricate the gear rim on the drum using a grease gun before use.



Numbered bags 1-7 with screws and other assembly parts.

Note:

There may be more bolts, nuts and washers supplied than are required to assemble the concrete mixer.

Use

Check that all the screws and nuts are tightened securely and that there are no defective or worn parts on the concrete mixer.

Place the concrete mixer in its intended location and plug it in.

Tilting the drum

Hold on to the turning handle tightly and tip it over. Turn the drum to the required position and release the handle again so that it engages in the adjusting disc.

Mixing

Tilt the drum to a position that will prevent the mixture from unintentionally running out of the drum.

Start the concrete mixer using the on/off switch.

Add water and base materials, such as sand or gravel.

Fill with binder. Use the mixture recipe best suited to the purpose. If necessary, consult an expert

Allow the drum to rotate until the mixture reaches the required consistency.

Emptying

Place a builder's wheelbarrow or similar under the drum opening.

Hold on to the turning handle tightly and pull it out. Allow the rotating drum to slowly tilt downwards so that the mixture pours into the wheelbarrow.

Safety devices

The concrete mixer is equipped with a safety device that automatically turns the concrete mixer off in the event of a power failure so that it does not start unintentionally once the power returns. If there has been a power failure, you can turn the mixer back on again using the on/off button.

Cleaning and maintenance

Unplug the mixer. Clean the drum inside using a scraper and steel brush. Rinse afterwards with a hose. If you get concrete on the gear rim, it should be removed immediately.

Make sure that no water gets into the motor housing, its vents or the on/off button.

Store the concrete mixer inside in a well-ventilated location.

Troubleshooting

The motor runs, but the drum does not rotate.

Check that the drive belt gives around 5 mm when you press it together. If it is too tight or too loose, tighten or slacken it by loosening the two screws on the rear of the motor housing.

The motor hums, but the drum does not rotate.

Check that the gearwheel is not blocked.
Check that the drive belt is sufficiently taut, and that it has not broken.

The motor will not start

Check that the concrete mixer is correctly plugged in to a functional power socket.
Check that the motor has not switched off due to overheating or a power failure.
Check that the ventilation holes are not blocked.
Check that the cables in the motor housing have not come out of the terminals.

Service centre

Note: Please quote the product model number in connection with all inquiries.

The model number is shown on the front of this manual and on the product rating plate.

For:

- Complaints
- Replacement parts
- Returns
- Guarantee issues
- www.schou.com

Environmental information




Electrical and electronic equipment (EEE) contains materials, components and substances that may be hazardous and harmful to human health and the environment if waste electrical and electronic equipment (WEEE) is not disposed of correctly. Products marked with a crossed-out wheeled bin are electrical and electronic equipment. The crossed-out wheeled bin indicates that waste electrical and electronic equipment must not be disposed of with unsorted household waste, but must be collected separately.

Manufactured in P.R.C.

Manufacturer:
Schou Company A/S
Nordager 31
DK-6000 Kolding

All rights reserved. The content of this manual may not be reproduced, either in full or in part, in any way by electronic or mechanical means, e.g. photocopying or publication, translated or saved in an information storage and retrieval system without written permission from Schou Company A/S.

EU DECLARATION OF CONFORMITY

Manufacturer:	
Company name	Schou Company A/S
Address	Nordager 31
Postcode	6000
City	Kolding
Country	Denmark
hereby declares that the product	
Product identification:	Concrete Mixer, 120 l. 230V, ~50Hz. 550 W, IP44 Brand: DOVRE Item no. 94992
is in conformity with the provisions of the following EU directive(s) (including all applicable amendments)	
Reference no.	Title
2006/42/EF	Machine Directive
2014/35/EU	Low Voltage Directive
2014/30/EU	Electromagnetic compatibility
2011/65/EU	Restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment
References to standards and/or technical specifications applicable to this declaration of conformity, or parts thereof:	
Harmonised standard no.	Title of standard
EN 12151:2007	
EN 60204-1:2018	
EN ISO 12100:2010	
EN 55014-1:2017	
EN 55014-2:2015	
EN 61000-3-2:2014	
EN 61000-3-3:2013	
Other standards and/or technical specifications	
Standard or technical specification	Title of standard or technical specification
(1) Where possible, reference is to be made to the applicable parts or provisions of the standard or the technical specification.	
Kolding 17/09/2021  Kirsten Vibeke Jensen Product safety manager	



DK

NO

GB





DK

NO

GB

